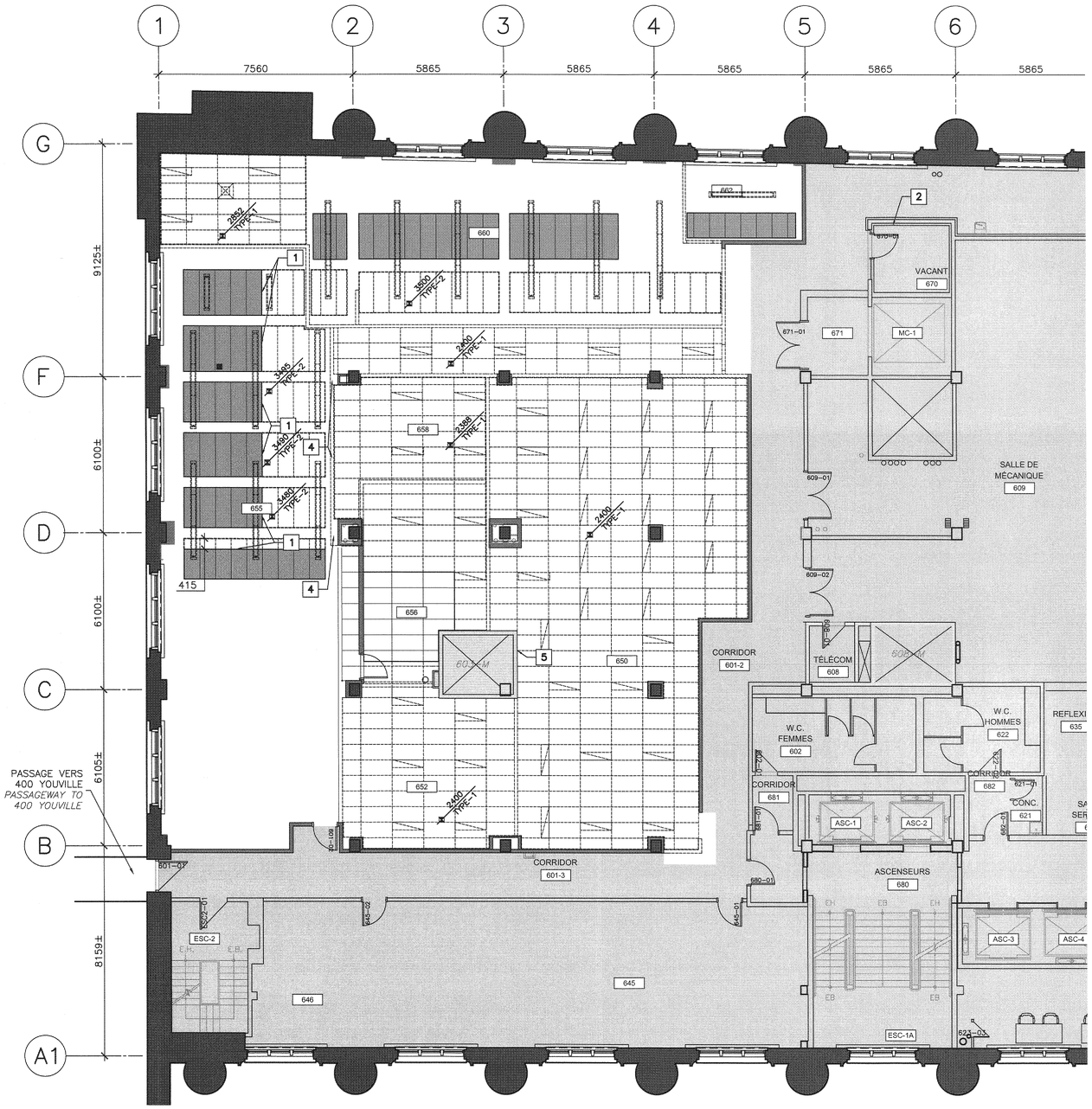
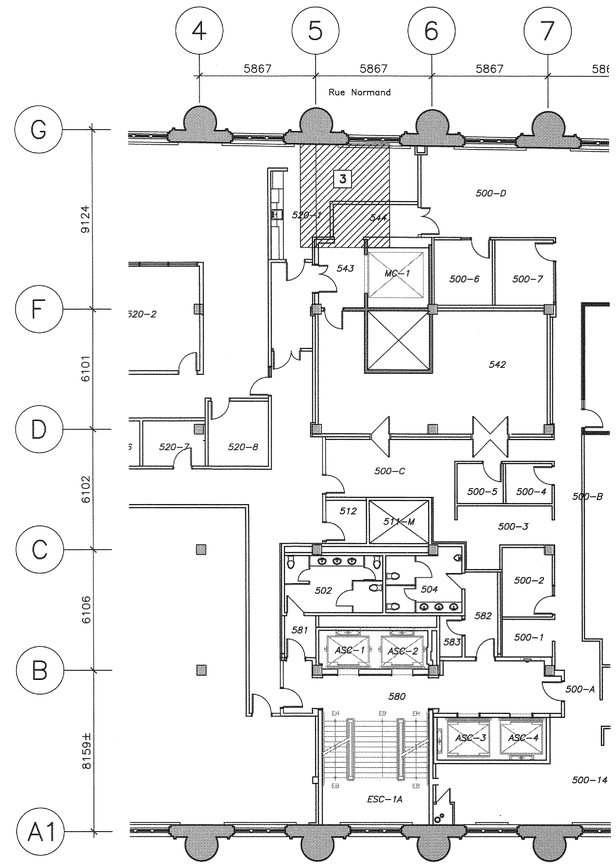



## PLAN DU PLAFOND 6e ÉTAGE – DÉMOLITION

1 A02A02 *6th FLOOR CEILING PLAN – DEMOLITION*

1:100 0m 5m




## PLAN PARTIEL 5e ÉTAGE

2 A02A02 *PARTIAL PLAN 5th FLOOR*

## NOTES GÉNÉRALES/GENERAL NOTES

1– LORS DU DÉMANTÈLEMENT DES PLAFONDS, L'ENTREPRENEUR DEVRA RÉPARER, RAGRÉER (PEINTURER AU BESOIN), TOUTES LES SURFACES MURALES EXISTANTES TOUCHÉES PAR LA DÉMOLITION DES PLAFONDS.
*1– WHEN DISMANTLING CEILINGS, CONTRACTOR WILL HAVE TO REPAIR, MAKE GOOD (PAINT IF REQUIRED), ALL EXISTING WALL SURFACES AFFECTED BY CEILING DEMOLITION.*

2– TOUT RAGRÉAGE DEVRA ÊTRE FAIT D'UNE ARÊTE À L'AUTRE DE TOUTES LES SURFACES À RAGRÉER.
*2– ALL REFIT SHALL BE DONE FROM ONE EDGE TO THE OTHER OF ALL SURFACES TO BE REFITTED.*

3– L'ENTREPRENEUR SERA RESPONSABLE DE DÉPLACER ET DE REPLACER TOUS LES TYPES DE PLAFOND EXISTANT À CONSERVER ET NOUVEAU, AFIN DE RÉALISER LES TRAVAUX DANS L'ENTRE–PLAFOND.
COORDONNER CES TRAVAUX AVEC LES PLANS DE MÉCANIQUE ET D'ÉLECTRICITÉ. À LA FIN DES TRAVAUX, RÉPARER LE PLAFOND AFIN DE LUI REDONNER SONT ASPECT INITIAL.
*3– REMOVE ALL EXISTING CEILINGS REQUIRED TO ALLOW COMPLETION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL WORK IN THE ABOVE–CEILING SPACE. COORDINATE WORK WITH MECHANICAL AND ELECTRICAL PLANS. AT END OF WORK, REPAIR CEILING IN ORDER TO REGAIN ITS ORIGINAL APPEARANCE.*

4– LORS DE L'ENLÈVEMENT DES PLAFONDS SUSPENDUS, RÉCUPÉRER 30% DES TUILES DE PLAFOND ET DÉMOLIR LA SUSPENSION (TÉS), PROFILÉS MURAUX ET FILS DE SUSPENSION. LES TUILES RÉCUPÉRÉES SERONT INSTALLÉES DANS UNE NOUVELLE SUSPENSION, VOIR PLANS DE PLAFOND DE CONSTRUCTION.
*4– WHEN REMOVING SUSPENDED CEILING, RECUPERATE 30% OF CEILING TILES AND DEMOLISH THE CEILING SUSPENSION (TEES), WALL TRIMS AND HANGER WIRES. RECUPERATED TILES SHALL BE INSTALLED IN NEW CEILING SUSPENSION, SEE CONSTRUCTION CEILING PLANS.*

5– CERTAINS ÉQUIPEMENTS AU PLAFOND SONT À DÉMANTELER ET RÉINSTALLER COORDONNER AVEC LES TRAVAUX DE MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ.
*5– CERTAIN EQUIPMENTS IN THE CEILING ARE TO BE DISMANTLE AND REINSTALLED.COORDINATE WITH MECHANICAL AND ELECTRICAL WORKS.*

## LÉGENDE/LEGEND

PLAFOND TYPE 1/ *CEILING TYPE 1*
PLAFOND SUSPENDU À DÉMOLIR.
TRAME EN T ET CARREAUX ACOUSTIQUES
*SUSPENDED CEILING TO BE DEMOLISHED*
*T FRAMES AND ACOUSTICAL PANNELS*

PLAFOND TYPE 2/ *CEILING TYPE 2*
PLAFOND SUSPENDU À DÉMOLIR.
TRAME EN T ET CARREAUX ACOUSTIQUES
*SUSPENDED CEILING TO BE DEMOLISHED*
*T FRAMES AND ACOUSTICAL PANNELS*

PLAFOND TYPE 2/ *CEILING TYPE 2*
PLAFOND SUSPENDU À CONSERVER
TRAME EN T ET CARREAUX ACOUSTIQUES
*SUSPENDED CEILING TO KEEP*
*T FRAMES AND ACOUSTICAL PANNELS*

ZONE D'INTERVENTION POUR TRAVAUX DANS L'ENTRE–PLAFOND. COORDONNER AVEC TRAVAUX EN MÉCANIQUE. DÉMANTELER LES PLAFONDS REQUIS ET REFAIRE TEL QUE L'EXISTANT.
*ZONE OF INTERVENTION FOR WORKS IN CEILING SPACE. COORDINATE WITH MECHANICAL WORKS. DISMANTLE CEILING AS REQUIRED AND REDO AS EXISTING.*

MURS EXISTANTS CONSERVÉS
*EXISTING WALLS TO KEEP*

XXXX HAUTEUR DU PLAFOND EXISTANT
*EXISTING CEILING HEIGHT*

LUMINAIRE EXISTANT À ENLEVER ET RELOCALISER VOIR PLAN EN ÉLECTRICITÉ
*EXISTING LIGHT TO REMOVE AND RELOCATE SEE ELECTRICAL PLAN*

## NOTES SPÉCIFIQUES/SPECIFIC NOTES

1 PLAFOND SUSPENDU ENTRE LES POUTRES À DÉMANTELER SOIGNEUSEMENT POUR MODIFICATION ET RÉINSTALLATION.
*SUSPENDED CEILING BETWEEN THE BEAMS TO CAREFULLY DISMANTLED FOR MODIFICATIONS AND REINSTALLATION*

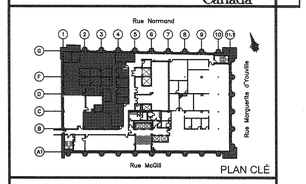
2 OUVERTURE À FAIRE DANS LE MUR EXISTANT EN BLOCS DE BÉTON POUR CONDUIT MÉCANIQUE. (VOIR MÉCANIQUE)
*OPENING TO PERFORM IN EXISTING CONCRETE BLOC WALL, REQUIRED FOR MECHANICAL DUCT. COORDINATE WITH MECHANICAL.*

3 PLAFOND SUSPENDU EXISTANT EN CARREAUX ACOUSTIQUES.
*EXISTING ACOUSTICAL PANELS SUSPENDED CEILING.*

4 CLOISON DE 2400mm À LA DALLE DE PLAFOND À DÉMOLIR.
*PARTITION TO BE DEMOLISH, FROM 2400mm TO CEILING SLAB.*

5 OUVERTURE À FAIRE DANS LE HAUT DE LA CLOISON POUR CONDUIT DE DRAINAGE. (VOIR MÉCANIQUE).
*OPENING TO BE MADE AT THE TOP OF THE PARTITION FOR DRAINAGE PIPE. (SEE MECHANICAL)*

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers — Real Property branch
Région du Québec — Quebec region
Canada




PLAN CLÉ

Ordre des architectes du Québec — # 4527 ISABELLE NADEAU ARCHITECTE — 20-05-2016

| révisions *revisions* | | date |
|---|---|---|
| 01 | POUR SOUMISSION | 16–05–20 |

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille–où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille–où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet *Project*
BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES DU CANADA
OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS CANADA
105 McGILL, MONTREAL
RÉAMÉNAGEMENT DE BUREAUX
6e ÉTAGE NORD-OUEST
OFFICES REFIT 6TH FLOOR NORTHWEST

Dessin *Drawing*
ARCHITECTURE
*ARCHITECTURE*
DÉMOLITION
PLAN DU PLAFOND 6e ÉTAGE
PLAN PARTIEL 5e ÉTAGE
*DEMOLITION*
*6th FLOOR CEILING PLAN*
*PARTIAL PLAN 5TH FLOOR*

Conçu par *Designed by*: ANNA WOZNIAK — 2015 Date
Dessiné par *Drawn by*: ANNA WOZNIAK — 2015 Date
Approuvé par *Approved by*: ISABELLE NADEAU — Date
Soumission *Tender* — Gestionnaire de projet TPSGC *PWGSC Project Manager*: ALI ELHAGE

No de projet *Project number* TPSGC *PWGSC*: R.076062.001
No de projet *Project number* Client *Client*:
Nom du fichier *File name*: R_076062_001_A02-PF-PLN-X.dwg
No de classement *File no*:
No de plan ou dessin *File name*: R_076062_001-A02-PF-PLN-X
No de feuille *Sheet no*: A02/11

AutoCAD 2016/05/20 S:\DGSI\SAG\PROJETS\MTL\105 MCGILL\R_076062_001 - BSIF-6EL_DEIR_076062_001_A02-PF-PLN-X.DWG